

КОМПЛЕКТ УБОРОЧНОГО  
ОБОРУДОВАНИЯ PREMIUM  
РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



## ПОЗДРАВЛЯЕМ С ПОКУПКОЙ УБОРОЧНОГО ОБОРУДОВАНИЯ ALLWAY PREMIUM.

Комплект высококачественного финского уборочного оборудования легкий и удобный в эксплуатации. Небольшой вес оборудования превращает уборку в приятное времяпровождение. Повседневную работу будет легко выполнять, а дом станет чистым и свежим.



- ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УБОРОЧНОГО ОБОРУДОВАНИЯ
- ЗАПУСК ЦЕНТРАЛЬНОГО ПЫЛЕСОСА
- СОДЕРЖИМОЕ КОМПЛЕКТА УБОРОЧНОГО ОБОРУДОВАНИЯ PREMIUM
- ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ / ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ СЕПАРАТОР
- ХРАНЕНИЕ УБОРОЧНОГО ОБОРУДОВАНИЯ



Держите уборочное оборудование в недоступном для детей месте. Если уборочное оборудование используется старшими детьми, давайте им рекомендации и следите за ними, предупредите о возможных опасностях. Скорость и мощность всасывания воздушного потока во всасывающем шланге и насадках настолько велики, что при неосторожном обращении могут привести, например, к травмам глаз и ушей.

Следите за тем, чтобы домашние животные не повредили уборочное оборудование.



Чего ожидают от хорошего уборочного оборудования? Мы изучили данный вопрос и разработали изделия в соответствии с ожиданиями клиентов, чтобы уборка пылесосом приносила удовольствие. Эргономичная ручка Premium сконструирована при участии профессиональных врачей. Очень важно то, как ручка лежит в ладони. В конце концов, ее используют каждую неделю, если не каждый день. Конструкция ручки позволяет правильно держать руку, без усилий и изгибов, не создавая напряжение тканей запястья. Материал поверхности ручки приятный на ощупь, ручка не выскальзывает.

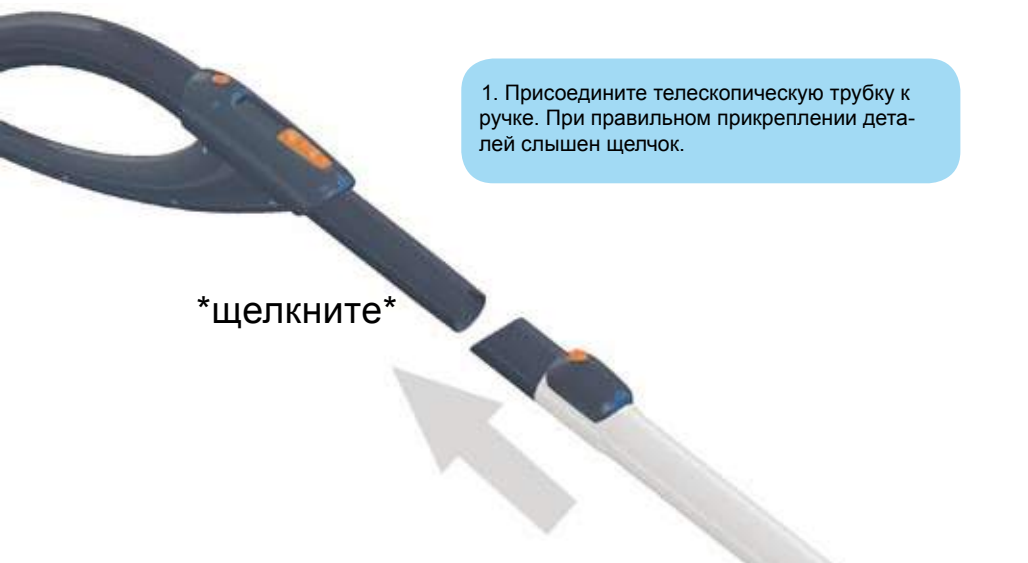
Детали из комплекта уборочного оборудования Premium легко присоединять, и они остаются на своих местах. После уборки насадка и ручка легко отсоединяются нажатием кнопки.

В качестве материала для телескопической трубки Premium выбран алюминий, поскольку он легкий и износостойкий. Если оборудование имеет небольшой вес, уборка производится легко.

Для хранения всасывающего шланга и дополнительных принадлежностей можно прикрепить полки к дверцам шкафа для уборки. С полок будет удобно брать всасывающий шланг с ручкой, телескопическую трубку и насадки. Можно забыть о застрявших в дверях шлангах и перекачивании пыльного оборудования по дну шкафа.

Уборочное оборудование Premium предназначено для вакуумной чистки обычной бытовой пыли в домашних условиях. Для вакуумной чистки других материалов требуется предварительный сепаратор Allaway. Дополнительную информацию см. в главе «Предварительный сепаратор».

## ПРИСОЕДИНЕНИЕ ТЕЛЕСКОПИЧЕСКОЙ ТРУБКИ К РУЧКЕ



## ПРИСОЕДИНЕНИЕ НАСАДКИ К ТЕЛЕСКОПИЧЕСКОЙ ТРУБКЕ



## РЕГУЛИРОВКА ДЛИНЫ ТЕЛЕСКОПИЧЕСКОЙ ТРУБКИ



3. Регулировка длины телескопической трубки осуществляется с помощью серой кнопки с фиксацией. Регулируйте медленно.

## ОТСОЕДИНЕНИЕ НАСАДКИ ОТ ТЕЛЕСКОПИЧЕСКОЙ ТРУБКИ



4. При разъединении деталей нажмите оранжевую кнопку.

## ОТСОЕДИНЕНИЕ ТЕЛЕСКОПИЧЕСКОЙ ТРУБКИ ОТ РУЧКИ



5. Отсоедините телескопическую трубку от ручки, нажимая при разъединении деталей на оранжевую кнопку.

## ВКЛЮЧЕНИЕ С ПОМОЩЬЮ РОЗЕТКИ



Обратите внимание, что муфту можно закрепить в розетке только в одном направлении.

При закреплении муфты шланга в розетке слышен щелчок и аппарат запускается.

## ВКЛЮЧЕНИЕ С ПОМОЩЬЮ РУЧКИ



При использовании всасывающего шланга Premium и запуске с помощью ручки центральный блок на короткое время включается, когда муфта вставлена в розетку. Таким образом сообщается о готовности центрального блока к эксплуатации.

Пылесос можно включать и выключать с помощью переключателя на ручке. После уборки отсоедините всасывающий шланг от розетки и закройте крышку розетки.



# КОМПЛЕКТАЦІЯ УБОРОЧНОГО ОБОРУДОВАННЯ PREMIUM

КОМПЛЕКТАЦІЯ УБОРОЧНОГО ОБОРУДОВАННЯ PREMIUM



\*Щелкните\*





## ДВОЙНАЯ НАСАДКА ДЛЯ МЕБЕЛИ

Двойная насадка используется для чистки различных форм и поверхностей. Насадку можно использовать с обеих сторон. Двойная насадка для мебели удобно хранится на телескопической трубке с помощью отдельного держателя насадки.

## ЩЕЛЕВАЯ НАСАДКА

Щелевая насадка используется для уборки узких участков, углов и плинтусов.

## КОЛЕСНАЯ НАСАДКА 300 ДЛЯ ПОЛА/КОВРОВ

Насадка для пола/ковров используется для уборки твердой поверхности пола при выдвинутой щетке и для уборки ковров при убранной щетке. Для изменения положения щетки используется кнопка, расположенная сверху насадки. Внизу насадки расположено съемное колесо, упрощающее очистку насадки.

## ПЕРЕХОДНИК НАСАДКИ

Переходник насадки можно присоединять к ручке или телескопической трубке. Переходник насадки служит для подсоединения насадок, которые нельзя прикрепить непосредственно к телескопической трубке Premium. Переходник насадки можно также прикреплять к ручке. Используйте переходник насадки при уборке твердых поверхностей узких участков. Используйте переходник при чистке щеток насадки. Переходник продлевает срок службы ручки.

# ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

## ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ



## КОЛЕСНАЯ НАСАДКА 270 ДЛЯ ПОЛА/КОВРОВ

Насадка для пола/ковров используется для уборки твердой поверхности пола при выдвинутой щетке и для уборки ковров при убранной щетке. Для изменения положения щетки используется кнопка, расположенная сверху насадки.

## НАСАДКА 300 БЕЗ КОЛЕС ДЛЯ ПОЛА/КОВРОВ

Насадка для пола/ковров используется для уборки твердой поверхности пола при выдвинутой щетке и для уборки ковров при убранной щетке. Для изменения положения щетки используется кнопка, расположенная сверху насадки. Насадкой удобно также пользоваться при боковых движениях.

## ЭЛЕКТРОЩЕТКА ДЛЯ КОВРОВ

Используйте электрощетку для чистки ковров.

## ЭЛЕКТРОЩЕТКА ДЛЯ МЕБЕЛИ

Используйте электрощетку для чистки домашней мебели и автомобиля.

## НАСАДКА ДЛЯ ТВЕРДОЙ ПОВЕРХНОСТИ ПОЛА

Насадка для твердой поверхности пола используется при уборке таких твердых поверхностей, как паркет, ламинат, облицовочный камень и плитка.

## НАСАДКА ДЛЯ ТКАНИ

Насадка для ткани используется при чистке различных тканевых поверхностей.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ



Контроль воздушного потока

## НАСАДКА ДЛЯ БАТАРЕЙ ОТОПЛЕНИЯ

Насадка для батарей отопления используется при чистке участков между деталями батарей и за ними, а также узких мест под полками. Насадка для батарей отопления присоединяется к щелевой насадке.

---

## ВЫДВИЖНОЙ ШЛАНГ

Выдвижной шланг — удобный способ убрать крошки на кухне. Его также можно использовать на балконе или в других местах, где часто необходимо убирать небольшие участки. Шланг можно вытягивать на длину от 1 до 4 метров.

---

## ПОКРЫТИЕ ШЛАНГА

Покрытие шланга защищает поверхность мебели и плинтусов, требующую деликатного обращения, и упрощает очистку шланга.

---

## ТЕЛЕСКОПИЧЕСКИЕ ТРУБКИ

Помимо телескопической трубки и ручки Premium с быстрой фиксацией, ассортимент Allway включает также алюминиевые и стальные телескопические трубки, пластмассовые и стальные ручки без функции быстрой фиксации. Алюминиевая телескопическая трубка с пластмассовой ручкой очень легкая.

## РУЧКИ

Стальная ручка и стальная телескопическая трубка идеальны для требовательных профессионалов, особенно при необходимости в ежедневной уборке больших участков.

Открывая регулировку воздушного потока можно сократить мощность всасывания при использовании любой из наших насадок, таким образом упрощается уборка с пылесосом.

## ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ СЕПАРАТОР



### ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ СЕПАРАТОР

Предварительный сепаратор служит для вакуумной уборки воды, песка и крупного мусора. При уборке остывшего пепла и мелкой пыли используйте пылесборник. Предварительный сепаратор используется как дополнительная принадлежность к пылесосу. Он предотвращает попадание мусора в пылесос и трубопровод. При вакуумной уборке крупного мусора, например песка, опилок, обрывков бумаги или воды предварительный сепаратор следует использовать без пылесборника. Предварительный сепаратор не следует использовать для уборки горячего пепла, золы, воспламеняющихся жидкостей и газов и других горючих материалов.



## УДОБНЫЙ КРОНШТЕЙН ДЛЯ ХРАНЕНИЯ



Установите кронштейн хранения уборочного оборудования в сухом, чистом месте, защищенном от света (15—35 °С, 30—80 % относительной влажности). Всегда храните уборочное оборудование на кронштейне в надлежащем месте. Храните малые насадки в соответствующих держателях. Не храните насадки на полу во избежание ненужного износа щеток и других поверхностей. При хранении насадки для пола/ковров убирайте щетку внутрь. Сворачивайте всасывающий шланг на кронштейн, так чтобы он всегда находился в разном положении. Это увеличивает срок службы шланга.

Сохраните данное руководство и наклейки с упаковки изделия, это поможет совершать покупки в будущем.

## СОВЕТЫ ПО УБОРКЕ

Комплекты уборочного оборудования Allaway предназначены только для использования вместе с системой центрального пылесоса Allaway. Всегда использовать оригинальное оборудование для уборки Allaway. Это гарантирует совместимость изделий.

Проверяйте уборочное оборудование перед каждым использованием и очищайте его после применения. Изношенные, неисправные и неустойчивые насадки могут испортить поверхности. При необходимости замените уборочное оборудование на новое. Выпрямите всасывающий шланг перед уборкой. Начинайте уборку с дальнего угла. Все пластиковые детали можно чистить мягкой тканью и чистящим средством, подходящим для пластиковых поверхностей.

В случае неисправности всасывающего шланга с включением на ручке обратитесь в уполномоченный сервисный центр компании Allaway. Никогда не режьте всасывающий шланг с включением на ручке.

Вместо утилизации отходов рекомендуется сдавать материалы на переработку. Всасывающий шланг, насадки, дополнительные принадлежности и упаковку следует сортировать для экологически чистой переработки. На всех пластмассовых деталях указаны знаки переработки.



JYVÄSKYLÄ, FINLAND  
[www.allaway.com](http://www.allaway.com)

ООО «НОУ ХАУ»  
197343, Россия, город Санкт-Петербург  
ул. Торжковская дом 20 литер А, офис 17  
Телефон / факс +7 (812) 333-04-67  
[allaway@allaway.su](mailto:allaway@allaway.su)  
[www.allaway.su](http://www.allaway.su)